

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1250/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Νοεμβρίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009 όσον αφορά τις δασμολογικές ποσοστώσεις για τη ζάχαρη καταγωγής Σερβίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (<sup>1</sup>), και ιδίως τα άρθρα 180 και 187,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σερβίας, αφετέρου (<sup>2</sup>) («ΣΣΣ»), εγκρίθηκε με την απόφαση 2013/490/ΕΕ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής (<sup>3</sup>) και τέθηκε σε ισχύ την 1η Σεπτεμβρίου 2013. Το άρθρο 26 παράγραφος 4 της ΣΣΣ προβλέπει δασμολογική ατέλεια στις εισαγωγές στην Ένωση των προϊόντων των κλάσεων 1701 και 1702 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Σερβίας, στο πλαίσιο ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης 180 000 τόνων.
- (2) Το πρωτόκολλο της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σερβίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (<sup>4</sup>) («το πρωτόκολλο»), υπεγράφη στις 25 Ιουνίου 2014. Η υπογραφή του, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών έχει εγκριθεί με τις αποφάσεις του Συμβουλίου 2014/517/ΕΕ (<sup>5</sup>) και 2014/518/Ευρατόμ (<sup>6</sup>).
- (3) Το άρθρο 2 του πρωτοκόλλου προβλέπει την τροποποίηση του άρθρου 26 παράγραφος 4 της ΣΣΣ για την αύξηση των υφιστάμενων δασμολογικών ποσοστώσεων για τη ζάχαρη καταγωγής Σερβίας στο πλαίσιο ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης 181 000 τόνων.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2014/517/ΕΕ, το πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, σύμφωνα με το άρθρο 14, από την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που έπεται της ημερομηνίας υπογραφής του, μέχρι να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες για τη σύναψή του. Ως εκ τούτου, η αύξηση των υφιστάμενων δασμολογικών ποσοστώσεων για τη ζάχαρη καταγωγής Σερβίας θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει από την 1η Αυγούστου 2014.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 της Επιτροπής (<sup>7</sup>) προβλέπει το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης, συμπεριλαμβανομένης της ζάχαρης καταγωγής Σερβίας. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο εν λόγω κανονισμός προκειμένου να ληφθεί υπόψη το πρωτόκολλο.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 11 του πρωτοκόλλου, κατά το πρώτο έτος της προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου, οι όγκοι των νέων δασμολογικών ποσοστώσεων και οι αυξήσεις του όγκου των υφιστάμενων δασμολογικών ποσοστώσεων

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 278 της 18.10.2013, σ. 16.

(<sup>3</sup>) Απόφαση 2013/490/ΕΕ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2013, για τη σύναψη της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σερβίας, αφετέρου (ΕΕ L 278 της 18.10.2013, σ. 14).

(<sup>4</sup>) ΕΕ L 233 της 6.8.2014, σ. 3.

(<sup>5</sup>) Απόφαση 2014/517/ΕΕ του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2014, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου στη συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σερβίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 233 της 6.8.2014, σ. 1).

(<sup>6</sup>) Απόφαση 2014/518/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2014, για την έγκριση της σύναψης από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, του πρωτοκόλλου στη συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σερβίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 233 της 6.8.2014, σ. 20).

(<sup>7</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 254 της 26.9.2009, σ. 82).

υπολογίζονται κατ' αναλογία των βασικών ετήσιων όγκων που καθορίζονται στο πρωτόκολλο, με βάση την περίοδο του έτους πριν από την 1η Αυγούστου 2014. Ως εκ τούτου, για το έτος 2014, η αύξηση του όγκου των υφιστάμενων ποσοστώσεων ζάχαρης καταγωγής Σερβίας θα πρέπει να είναι διαθέσιμη για την περίοδο από την 1η Αυγούστου 2014 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014.

- (7) Δεδομένου ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων γίνεται ανά περίοδο εμπορίας στον υπό εξέταση τομέα, πρέπει να ληφθεί υπόψη η αναλογική αύξηση του όγκου των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίχθηκαν για την περίοδο εμπορίας 2013/2014 και οι ποσότητες που πρόκειται να χορηγηθούν για την περίοδο εμπορίας 2014/2015, σύμφωνα με το πρωτόκολλο. Η αναλογική αύξηση του ετήσιου όγκου των μηνών Αυγούστου και Σεπτεμβρίου 2014 αντιστοιχεί σε 167 τόνους ζάχαρης. Δεδομένου ότι δεν θα είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί η εν λόγω ποσότητα πριν από το τέλος της περιόδου εμπορίας 2013/2014, θα πρέπει να διατεθεί κατά την περίοδο εμπορίας 2014/2015.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 135 δεύτερο εδάφιο της ΣΣΣ, η συμφωνία δεν εφαρμόζεται στο Κοσσυφοπέδιο <sup>(1)</sup>. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1215/2009 <sup>(3)</sup>. Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1215/2009 δεν προβλέπει πλέον παραχωρήσεις για τις εισαγωγές στην Ένωση όσον αφορά τα προϊόντα των κλάσεων 1701 και 1702 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Κοσσυφοπεδίου, οι αναφορές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 και στο Κοσσυφοπέδιο στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 891/2009 θα πρέπει, συνεπώς, να απαλειφθούν.
- (9) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Δεδομένου ότι η περίοδος εμπορίας 2014/2015 αρχίζει από την 1η Οκτωβρίου 2014, οι τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009 θα πρέπει να εφαρμοστούν το συντομότερο δυνατό και, επομένως, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 1, το στοιχείο β) απαλείφεται·
- 2) στο άρθρο 1, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) στο άρθρο 26 παράγραφος 4 της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σερβίας, αφετέρου (\*), όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο στη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σερβίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (\*\*).

(\*) ΕΕ L 278 της 18.10.2013, σ. 16.

(\*\*) ΕΕ L 233 της 6.8.2014, σ. 3·

- 3) στο άρθρο 2 στοιχείο β), ο όρος «Κοσσυφοπεδίου» και η σχετική υποσημείωση απαλείφονται·
- 4) το παράρτημα Ι μέρος ΙΙ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

(1) Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με την επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση αριθ. 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και τη γνωμοδότηση του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

(2) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, για την εισαγωγή εκτάκτων εμπορικών μέτρων για χώρες και εδάφη που συμμετέχουν ή συνδέονται με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2820/98 και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1763/1999 και (ΕΚ) αριθ. 6/2000 (ΕΕ L 240 της 23.9.2000, σ. 1).

(3) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1215/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την εισαγωγή εκτάκτων εμπορικών μέτρων για χώρες και εδάφη που συμμετέχουν ή συνδέονται με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 328 της 15.12.2009, σ. 1).

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την περίοδο εμπορίας 2014/2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Νοεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το μέρος II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«Μέρος II: Ζάχαρη Βαλκανίων**

ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ ή τελωνειακά εδάφη	Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Ποσότητες (σε τόνους)	Συντελεστής για τη δασμολογική ποσόστωση (ευρώ/τόνο)
Αλβανία	09.4324	1701 και 1702	1 000	0
Βοσνία-Ερζεγοβίνη	09.4325	1701 και 1702	12 000	0
Σερβία	09.4326	1701 και 1702	181 000 <sup>(1)</sup>	0
πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	09.4327	1701 και 1702	7 000	0

<sup>(1)</sup> Για την περίοδο εμπορίας 2014/2015, η ποσότητα ανέρχεται σε 181 167 τόνους.»